

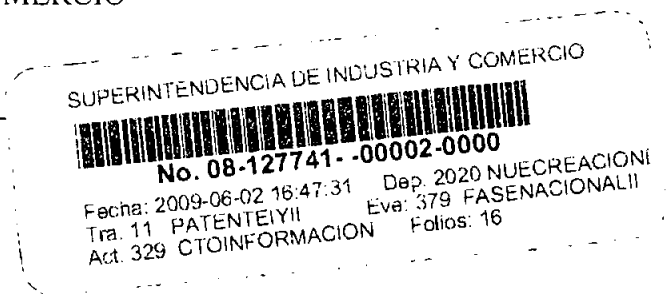
Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. _____

S. _____



Ref: Expediente N° 08-127.741

Solicitud de Patente de Invención titulada: "FORMAS CRISTALINAS DE 11 β (4-ACETILIFENIL) -20,20,21,21,21- PENTAFLUORO-17-HIDROXI-19-NOR-17 α -PREGNA-4,9-DIEN-3-ONA".

Solicitante: BAYER SCHERING PHARMA AKTIENGESELLSCHAFT

Nuestra Ref.: P2008/000218

MEMORIAL DE ALCANCE

J. IAN RAISBECK, mayor de edad y vecino de Bogotá, identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, me permito aportar junto al presente memorial, dos (2) documentos de cesión debidamente legalizados, en que consta la cesión de seis (6) inventores al solicitante, junto con su correspondiente traducción, según lo previsto en el Art. 26-k de la Decisión 486.

Cabe anotar que en la presente solicitud no fue emitido el correspondiente examen de forma y que fue publicada en la Gaceta 603 del 30 de Abril de 2009.

Atentamente,

J. IAN RAISBECK
C.C. N°. 79.376.996 de Bogotá
T.P. 135.799

Anexos: Documentos de Cesión

Protocolo No. R 103/2009

He explicado la prohibición de intervención según § 3 párrafo 1 No. 7 Ley de Documentación. A mi pregunta, si existe alguna versión previa en sentido de la norma, se contesto de forma negativa.

Yo certifico las firmas rendidas ante mi persona:

De la señora Dr. Gabriele **W i n t e r**

Nacida el 30 de abril de 1961

Del señor Thomas **G i n k o**,

Nacido el 13 de agosto de 1969

- Ambos conocidos en persona -

De la señora Dr. Evelin **A m o u l o n g**

Nacida el 9 de abril de 1970

- identificada con presentación de su documento de identificación no. 265754023

De la señora Dr. Edda **K r ä m e r**

Nacida el 1 de mayo de 1967

- identificada con presentación de su documento de identificación no. 251270334

todos con domicilio de negocios en 13353 Berlín. Müllerstrasse 178.

Berlín, 15 de enero de 2009

Firma Notario

Calculo de gastos según §§ 141, 154 reglamento de costos

Valor comercial: 12.000,00 Euros

Tarifa de legalización §§ 32.45 I	15.00 Euro
Tarifa de gestión § 58	15.00 Euro
Gastos papelería §§ 136, 152	2.00 Euro

Adolf Watzke

Traductor oficial

Res. 2433 Min. Justicia

Gastos correo §§ 137. 152

1.45 Euro

33.45 Euro

19 % IVA

6.36 Euro

39,81 Euro

Berlín, 15 de enero de 2009

Firma Notario



Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

Protocolo No. R 73/2009

He explicado la prohibición de intervención según § 3 párrafo 1 No. 7 Ley de Documentación. A mi pregunta, si existe alguna versión previa en sentido de la norma, se contesto de forma negativa.

Yo certifico las firmas rendidas ante mi persona:

De la señora Dr. Tanja **P i n t s c h**
Nacida el 3 de junio de 1973

Del señor Dr. Walter **K l o s e**,
Nacido el 26 de diciembre de 1952

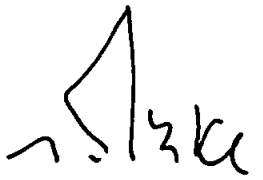
Del señor Dr. Arwed **C l e v e**
Nacido el 28 de abril de 1960

- todos conocidos en persona –
- todos con domicilio de negocios en 13353 Berlín, Müllerstrasse 178.

Al mismo tiempo certifico a raíz de la vista en las actas del registro mercantil en la audiencia provincial Charlottenburg del numero de negocio HR B 283, que la empresa Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft con sede en Berlin esta inscrita bajo el numero de negocio anterior en el registro mercantil, y que la mencionada señora Dr. Pintsch y el antes mencionado Señor dr. Klose están autorizados como apoderados a representar en conjunto a la Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft, Berlin.

Berlín, 8 de enero de 2009

Firma Notario


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

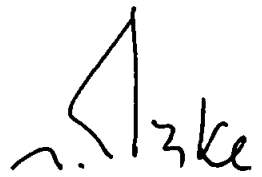
Calculo de gastos según §§ 141, 154 reglamento de costos

Valor comercial: 12.000,00 Euros

Tarifa de legalización §§ 32,45 I	15,00 Euro
Tarifa de gestión § 58	15,00 Euro
Tarifa para certificación apoderado § 150	12,00 Euro
Gastos papelería §§ 136, 152	2,00 Euro
Gastos correo §§ 137, 152	<u>1,45 Euro</u>
	46,45 Euro
19 % IVA	<u>8,83 Euro</u>
	55,28 Euro

Berlín, 8 de enero de 2009

Firma Notario


Adolf Watzke
Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

2009 MAR 16 A 9:48
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

11. País: República Federal de Alemania

Este documento público

12. está firmado por Dimitri R e m p e n

13. en su calidad de Notario en Berlín

14. el documento está proveído con el sello del Notario

886287
Adolf Watzke
EJECUTIVO DE LA
COMUNIDAD DE
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

confirmado

15. en Berlín

6. el 28 de enero de 2009

13. por el presidente de la audiencia provincial en Berlín

14. bajo el no. 9101 a E-F – 503/09

15. Sello:

10. Firma

Por orden

Firma ilegible

(Dittrich)

Adolf Watzke

Traductor oficial
Res. 2433 Min. Justicia

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. BECKMANN, Wolfgang, Dr.
2. WINTER, Gabriele, Dr.
3. KRÄMER, Edda, Dr.
4. GINKO, Thomas
5. AMOULONG, Evelin, Dr.
6. CLEVE, Arwed, Dr.



domiciliado(s) en

of

1. Forstweg 32, 13465 Berlin, DE
2. Stieleichenstr. 15,
16567 Schönfließ, DE
3. Kleiststr. 14b, 14163 Berlin, DE
4. Johannastraße 44, 13581 Berlin, DE
5. Karl-Liebknechtstr. 23, 14612
Falkensee, DE
6. Konstanzer Str. 8, 10707 Berlin, DE

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

CRYSTALLINE FORMS OF 11 β -(4-
ACETYLPHENYL)-20,20,21,21,21-
PENTAFLUOR-17-HYDROXY-19-NOR-
17 α -PREGNA-4,9-DIEN-3-ONE

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER SCHERING PHARMA
AKTIENGESELLSCHAFT

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

DE

domiciliada en

domiciled in

1. Müllerstr. 178, 13353 Berlin, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

53450A PCT-CO

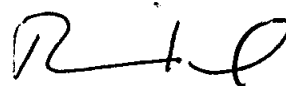
Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at



1. _____
2. J. Wink
3. Edda Krämer
4. [Signature]
5. Gulix Ang
6. Armed Oens

BAYER SCHERING PHARMA AG



Dr. Tanja Pintsch
Patents & Licensing



Dr. W. Klose
Patents & Licensing

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

Urkundenrolle-Nr. R 73/2009

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint.

Die vor mir geleisteten Unterschriften

der Frau Dr. Tanja **P i n t s c h**,
geboren am 3. Juni 1973,

des Herrn Dr. Walter **K l o s e**,
geboren am 26. Dezember 1952,

Herrn Dr. Arwed **C l e v e**,
geboren am 28. April 1960,

- alle von Person bekannt -

alle geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Zugleich bescheinige ich aufgrund heutiger Einsicht in die Akten des Handelsregisters beim Amtsgerichts Charlottenburg zur Geschäftsnummer HR B 283, dass die Firma Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft mit Sitz in Berlin unter vorgenannter Geschäftsnummer im Handelsregister eingetragen ist und dass die vorgenannte Frau Dr. Pintsch und der vorgenannte Herr Dr. Klose als Prokuristen gemeinsam zur Vertretung der Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft, Berlin, berechtigt sind.

Berlin, 8. Januar 2009

Notar



Kostenberechnung gem. §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 12.000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

Wegegebühr gem. § 58

Gebühr für die Vertreterbescheinigung gem. § 150

Schreibauslagen §§ 136, 152

Postauslagen §§ 137, 152

19 % Mehrwertsteuer

15,00 €

15,00 €

13,00 €

2,00 €

1,45 €

46,45 €

8,83 €

55,28€

Berlin, 8. Januar 2009

Notar

Urkundenrolle-Nr. R 103/2009

Ich habe das Mitwirkungsverbot nach § 3 Abs. 1 Nr. 7 BeurkG erläutert. Meine Frage, ob eine Vorbefassung im Sinne der Vorschrift vorliege, wurde verneint.

Die vor mir geleisteten Unterschriften

der Frau Dr. Gabriele **W i n t e r**,
geboren am 30. April 1961,

des Herrn Thomas **G i n k o**,
geboren am 13. August 1969,

- beide von Person bekannt –

der Frau Dr. Evelin **A m o u l o n g**,
geboren am 9 April 1970,

- ausgewiesen durch Vorlage ihres gültigen Personalausweises-Nr. 265754023 -

der Frau Dr. Edda **K r ä m e r** geb. Ott,
geboren am 1. Mai 1967,

- ausgewiesen durch Vorlage ihres gültigen Personalausweises-Nr. 251270334 -

alle geschäftsansässig in 13353 Berlin, Müllerstraße 178,

beglaubige ich.

Berlin, 15. Januar 2009

Notar



Kostenberechnung gem. §§ 141, 154 KostO

Geschäftswert: 12.000,00 €

Beglaubigungsgebühr §§ 32, 45 I

Wegegebühr gem. § 58

Schreibauslagen §§ 136, 152

Postauslagen §§ 137, 152

19 % Mehrwertsteuer

15,00 €

15,00 €

2,00 €

1,45 €

33,45 €

6,36 €

39,81 €

Berlin, 15. Januar 2009

Notar

11

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dimitri R e m p e n

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Berlin

4. sie ist versehen mit den Siegeln

des Notars

Bestätigt

5. in Berlin 6. am 28. Januar 2009

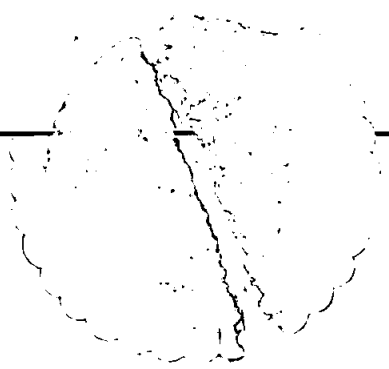
7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Berlin

8. unter Nr. 9101a E-F 503/09

9. Siegel

10. Unterschrift
Im Auftrage

(Dittrich)



(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

Este documento público

3. en su calidad de Notario

4. el documento está proveído con el sello del Notario Striewski en Leverkusen

confirmado

5. en Colona

6. el 04.02.2009

7. por el presidente de la audiencia provincial en Colona

8. bajo el no. 709/09

9. Sello:

10. Firma

Firma ilegible

Zerbes

Sello Audiencia provincial colona

2009 MAR 16 A 9:41
Jefe de Legalizaciones
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

886286
Adela Ustare
CALLE SAN CARLOS 11
DEPARTAMENTO DE LA PENA
FUNCIONES INDICADAS

FO SE ASUA
RESPONSABILIDADE
DEL TEXTO

Almke

Adolf Watzke

Traductor oficial**Res. 2433 Min. Justicia**

URNr. 166/2009

1. Certifico que la persona llamada señor Dr. Wolfgang Beckmann, residente en Forstweg 32 en 13465 Berlín, Alemania, se presentó ante mí y ejecutó el anterior documento y firmó personalmente. Él se identifica con su tarjeta de identidad No. 251159238.

Sigue un texto en alemán.

Leverkusen, 3 de febrero de 2009.

(Firmado) Klaus Striewski, Notario de Leverkusen.

Hay un sello.

FIN DE LA TRADUCCIÓN

Certificación:

Certifico que la presente es una traducción auténtica y completa del inglés al español del documento adjunto, la cual he elaborado según mi leal saber y entender.

Documento: "Cert. Notarial"

Fecha: 5 de marzo de 2009.

Traductor: Jorge Enrique Sierra Reyes (Sello y firma digital debidamente registrados ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia)

Licencia # 376 de 1993, expedida por el Ministerio de Justicia.

Dirección: Carrera 15 # 99-13 Of. 411, Bogotá, D.C.

Teléfonos: (571) 218 2308, (571) 623 2925.

E-mail: treseres1@yahoo.com

Traducción # 12-674



Traductor Oficial

JORGE E. SIERRA REYES

Licencia 376 - 1993 Minjusticia

Cesion

OK

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. BECKMANN, Wolfgang, Dr.
2. WINTER, Gabriele, Dr.
3. KRÄMER, Edda, Dr.
4. GINKO, Thomas
5. AMOULONG, Evelin, Dr.
6. CLEVE, Arwed, Dr.

domiciliado(s) en

of

1. Forstweg 32, 13465 Berlin, DE
2. Stieleichenstr. 15,
16567 Schönfließ, DE
3. Kleiststr. 14b, 14163 Berlin, DE
4. Johannastraße 44, 13581 Berlin, DE
5. Karl-Liebknechtstr. 23, 14612
Falkensee, DE
6. Konstanzer Str. 8, 10707 Berlin, DE

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

CRYSTALLINE FORMS OF 11 β -(4-
ACETYLPHENYL)-20,20,21,21,21-
PENTAFLUOR-17-HYDROXY-19-NOR-
17 α -PREGNA-4,9-DIEN-3-ONE

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER SCHERING PHARMA
AKTIENGESELLSCHAFT

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

DE

domiciliada en

domiciled in

1. Müllerstr. 178, 13353 Berlin, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in its name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this at

15

1. 03.02.2009
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

Bos

AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
20 _____
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this _____ day of _____
20 _____
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.

16

1. I certify that the individual, named

Mr. Dr. Wolfgang Beckmann, resident at Forstweg 32 in 13465 Berlin, Germany,
appeared before me and executed the foregoing document and signed personally
- identified by his identity card No. 251159238 -.

2. Ich beglaube die vor mir vollzogene Unterschrift von:

Herrn Dr. Wolfgang Beckmann, wohnhaft Forstweg 32 in 13465 Berlin,
Deutschland,

- ausgewiesen durch Bundespersonalausweis Nr. 251159238 -.

Leverkusen, den 03. Februar 2009



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)

Seal of the President of the Landgericht Köln. The circular seal features a central shield with a landscape scene, surrounded by the text "Der Präsident des Landgerichts Köln".

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

5. in Köln

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Köln

9. Stempel

10. Unterschrift

Zerbes

The seal is circular with a double-lined border. The text "Der Präsident des Landgerichts Köln" is inscribed in a serif font around the perimeter. In the center is a stylized emblem featuring a crown above a shield, which is divided into four quadrants containing various heraldic symbols.

EQ 41, 18, KasiO.

Gen. 9. 75. 4. (1)	EUR 10,00
Gen. 1. 53	EUR

poz.: Striewski, Notar